



الأصل في السينما الشعر لا الحكي لكن هوليوود زوّرت ذلك

حمادي كيروم: السينما حلم جماعي داخل مغارة أفلاطون القديمة

للسينما فعل إنساني إبداعي يتجاوز ما تعرفه العامة عنه، ففي عمقها رؤية واسعة الطيف لمكنون الإنسَّان، بآلامه وأحلامه ومصائر حياتُّه. وقد كانت عبر تاريخها أداة بيد بعض المبدعين الذين وعوا أهميتها وقدموها بمنظور فلسفى عميق تجلى في العديد من الأعمال الخالدة التي حفظها وجدان المشاهدين. حمادي كيروم باحث وناقد سينمائي مغربي من هؤلاء، يرى السينما بمنظور مختلف.



نضال قوشحة

ليس كل فيلم هو سينما بالضرورة، ذلك أن للسينما شكلا خاصا يجب أن تتأطر به حتى تكون كذلك، وتتجاوز البعد التسلوي المحض. سابقا تحدث إرنست فيشر عن ضرورة الفن، ويؤكد منظرو علم الجمال والفن السينمائي على أن السينما رؤية واسعة للحياة، ولنست محرد عكس زمن محدد ضمن إطار فيلم لا يحقق شكلانيتها ومضمونها.

هــذا ما يتبناه حمــادي كيروم الناقد والباحث السينمائي المغربي الذي يراهن علىٰ دور السينما ووظيفتها في الحياة، فأستاذ مادة السينما في جامعات الرباط يحاول التأكيد على أن السينما هي الفن الذي سيصنع المستقبل أو الزمن الأتي.

السينما – توغرافية

يرى كيروم أن الإنسان خلق ليحكى ويتفاعل مع محيطه من خلال الحكي، الندي يتشكل في العديد من الأنماط الإبداعية منها الروآية وأيضا السينما، وعن العلاقة بينهما وكيف يتحول الحكى الروائى إلى حكى فيلمى ألف كتابة الشهير "الاقتباس من المحكي الروائي إلىٰ المحكي الفيلمي" الذي صدر عام 2005 ضمن سلسلة الفن السابع التي تصدرها وزارة الثقافة السورية - المؤسسة العامة للسينما. وفيه بحث عميق لتجربة روائية وسينمائية عربية هامة تمثلت فى اقتباس السينما المصرية لرواية الكاتب نجيب محفوظ "بداية ونهاية" إلىٰ السينما التي قدمت من خلال المخرج الكبير صلاح أبوسيف.

نحن الآن منغمسون تستنما السرعة المعتمدة على المشاهدة الفردية والتقنية. في حين أن سينما تاركوفسكى تراجيدية

يرى حمادي كيروم أنه لا بد من الحكي كفعل بشيري يقوم به الإنسيان لكي يتطور في حياته الإبداعية وأنه، أي الحكى، يقدم تقاطعا ضروريا في التفاعل بين الرواية والسسين جاء مع الإنسان وأهم هـذه الفنون هو الحكى، وما قام به الإنسان خلال مسيرته الطويلة هـو تطور أسـلوبه في الحكي. والانسان كائن حكاء، فعندما يجتمع أحد مع آخر تكون لديه الرغبة في الحكي. فهو يتفاعل مع غيـره ومحيطه وربما يحكي الإنسان عن نفسه لنفسه".

ويضيف "اختياري للاقتباس من المحكي الروائي للمحكي الفيلمي كان ضمن إطار محاولة أردت فيها المقارنة

الكينونة الأعمق، والتي لا يمكن المقارنة بينهما بسهولة، لأن هناك وسائل مختلفة لكل منهما عن الآخر. ذلك أن الروائي يعتمد على اللغة والكلمة والمعجم بينما السينمائي يعتمد على اللقطة والصورة والسيميانية، لذلك ركزت على المحكي، الذي يمكن أن يكون مشتركا بين الروائي وحاول الناقد الانتقال للأدوات التي

بين العمل الروائي والسينمائي. من حيث

استعملها الروائي في إبداعه وكيف يمكن للسينما أن تستوعبها وتحولها إلى سينماً. مع الحذر في هذا التناول من ضرورة الحفاظ على طبيعة الحالة الأدبيلة وحالتها الجماليلة التي خرجت عليها أصلا من ناحية الفكر والحس وحمال اللغة. فهذه عناصر بحب الحفاظ عليها في التحول نحو السينمائي.

ومتْ خلال هذه العملية الأبداعية وصل إلى النظرية التي تختص بهذا الموضوع والمسماة بالسينما - توغرافية. ومن هنا وبعد قراءات كثيرة وعميقة استنتج كيروم أنه ليست كل النصوص أدبية، بل لا بد من توافر معايير ومقاييس محددة حتى تحقق هذه الشرطية. وبالتالي فإن هذه الشروط والمقاييس موجودة في السينما، لذلك سميت بالسينما - توغرافية. فهناك أفلام كثيرة، لكنها تبقى أفلاما فحسب، وما يجعل من الفيلم سيينما هو السيينما - توغرافية. هو التحويل اللغوي للسمعى البصري بضوابط معينة لكي يدخل في هذا الفيلم . البصــري الجديد. هذا اللامرتي الذي هو مضمون السينما، يوجد في الخطاب والإخراج وغالبا فإن الناس يرون القصة والحدوثة لكنهم لا يرون اللامرئي الذي يكمن خلفها وهى الدلالات والخيالات التي صنعتها الصورة وهي السينما في

وعن كتابه الشهير الاقتباس بين المحكي الروائي والمحكي الفيلمى يضيف حمادي كيروم "أردت من خالاً تاليف هذا الكتاب لفت النظر إلى الطريقة التي نتحدث بها في العالم العربي عن الســـينما. فبعــد زمن طويــل قضيته في السينما كتابة ونقدا وأحيانا إخراجا وحدت أن معظم ما يكتب هو عن السينما ويكون خارجيا بحتا. لذلك اقترحت أن يكون الخطاب مع السينما، أي التفاعل مع السينما من داخلها ومن داخل

ويتابع "لـو اعتبرنا أن الرواية تعبر لألــم والواقع السيا فالسينما هي نوع من التدخل في هذا المشترك الحسبي ليكشف البنيوية في السينما وجعلها محسوسـة. فالسينما جهد جماعي، ونحن نحتاج إلىٰ فرجة جماعية والسينما تبنى على النحن

الجماعية، وهي فعل تمرد، وأرى أن العلاقة بين السينما والرواية

ضرورية لأن مهمة السينما والفنون بشكل عام هي أن تخلق شعدا سوف يأتي. فالفن يجب أن يفكر بهذه الطريقة وهذا الفن الذي يخاطب الشباب يجب ألا يعلمهم ماذا عندنا نحن كبار السن بل .. أن يعلمهم ماذا سيكون وماذا سيأتي، فالسينما هي التي تخلق هذا المشترك الحسيّ الـذي يتعاطئ مـع الواقـع

الأصل هو الشعر

السياسي والاجتماعي وغيره".

عن العلاقة التي تربط بين المؤلف الروائي والسينمائي يرى حمادي كيروم أنُ الفيلسوف الفرنسي جيل دولوز سبق وأن طرح سؤالا كبيرا َّفي الثمانينات عن أزمة الفلسفة وأزمة السينما، وتطرق إلى ظاهرة غريبة. وهي كيف اقتبس كيروساوا الياباني أعمال دوستويفسكي وشكسبير وما الذي يجمع بين ياباني وسوفييتي أو إنجليزي قديم. والجواب كان واحداً. وهو أن كيروساوا وجد عند دوستويفسكي وشكسبير فكرة سينمائية، كتلة حركية زمنية دائمة كما يسميها هو.

ويتابع "عندما اشتغلت على بداية

ونهاية عند نجيب محفوظ وصلاح أبوسيف وجدت أن أبوسيف وجد عند محفوظ هذه الكتلة الحركية، الديمومة أو لســينمائية. وأوجد لها موازيـ بصرية وزمنية وصورية وتجاوزها أحيانا، حين عرضها على ملايين من الناس من خــلال الســينما. فالعمل فيه الواقعية الاشتراكية وكذلك الواقعية الجديدة الإيطالية والموجة الفرنسية الجديدة، الفيلم يحتوي على النظرية السينمائية التي من دونها سيكون فيلما ضعيفا. لذلك كان الفيلم قويا وربما أكثر من قوة الرواية ذاتها". تربط حمادي كيروم علاقة روحية خاصة بالمخرج



السينما ليست قصة فقط

الجريئة فكريا والتى تدفع بالمتلقى إلى التفكير والمناقشية وتحصنه ضد الميوعة التجارية والتسلوية الموجودة في بعض السينما والتي لا تفيد، وبحكم أننا في العالم العربي لا نملك المال الوفير لإنتاج السينما بوفرة على هذا الشكل باستثناء مصر، فإن منتجنا من السينما بحب أن بكون محققا لهذه الشرطية".

ويضيف "السينما التجاريـة في معظمها لاتتوافق مع النقاد والفلاسفة لأنها تقدم التسلية فحسب، وعن طريقها تتكون سلطة بيد منتحيها تتمثل في استلاب هـؤلاء، عن طريـق إيجاد ما يجعلهم تحت نير تأجيح النوازع الإنسانية البدائية عندهم. هنا ستكون سينما المؤلف هي المضادة لكل هذاً. باعتبارها سينما النظر والرؤية فيصبح النظر فعلا وليس فرجة".

ويشدد على أن المشاهد يصبح شاهدا وهنا ينشئ التمنظر وهو الذي يأتى بديلا للقصة والحدوثة، فسينما المؤلف هي معاصرة اختزالية تجعل المشهد مكتقيا بالضروري. وتحوّل الشاهد وليس المشاهد إلى متفاعل لا يقوم على انتظار ماذا سيئتى بعد هذه اللقطة بل تصبح لديه الخبرة ليعرف ماذا يكون في هذه اللقطة. فننتقل من سينما الثرثرة إلى سينما الصمت بالمعنك الجمالي والفكري والتأملي أو تختفي. لأنها علاقة بين مخرج له رؤية في العالم يريد أن يتشارك بها مع المشياهد من دون وعظ وإرشياد.

ويتابع "هنالك شبر خطيس بأن يكون المرء متفرحا فقط، لأنها ستؤدى إلى عملية الاستيلاء على ذهن المشاهد، والتى توفر لها شركات الإنتاج الحديثة كل وسائل الإبهار والتقنية. المعلم الجاهـل هو الـذي لا يعرف مـا يجهله، والمشكلة في أنه لا يعرف كيف يعرف أنه لا يعرف. من هنا تصبح التربية الفنية في المؤسسات التعليمية ضرورة بالغة، فسينما المؤلف هي سينما مقاومة ومقاومة لأنها تسعى إلى تغيير العقَليات وحراسة الذوق الجمالي، وهي سينما الشعب الذي سيأتي.

ويشدد على أن هذه السينما تغير أنماط الإدراك الحسيى من خلال بناء علاقات مغايرة بين الواقع والخيال الظاهر والمرئي واللامرئي والحقيقة والزيف بل إنها تبحث عن الحقيقة الجمالية التى تتجاوز ثنائية الخير والشر، وهي الوحيدة التي تقدر علىٰ

تبرير وجود العالم علىٰ أسس جمالية ويمكن أن تكون حاضنا للتراجيدي الجمعى لكل الناس وتجعل من كل لحظة نعشها جديرة بالعيش والانتشاء وهي تحترم الانسان

السوفييتي المنظر أندريه تاركوفسكي، الشعرية للعالم".

ويضيف الناقد المغربي "هي طريقة

الهولندي باروخ سبينوزا صاحب كتاب الأخلاق يقول "لا ينبغي أن نبحث عن الله في السماء والأرض أو في أي مكان آخر، لأن الله هنا والآن ولا ينبغي أن نبحث عن الإيمان لأنه شــق وشرك، لأن الله موجود قبل الإيمان". ويقر بأن هذا الإحساس الديني والفلسفي بالعالم هو ما يحاول أن يقدمه تاركوفسكي في أعماله. مشيرا إلى أن عبقريته كانت في تطويع رؤيته السينمائية لتحمل كل هذا.

... فعند متابعتنا مثلا لأول جزء من فيلم القربان الذي يمتد على تسع دقائق تقريبا نجد أنه خالف نظرية معلمه في المونتاج إيزنشتين وهي التي تعطى للمونتاج ملوكيته، فتركها وخلق مونتاجا مختلفا تماما لأنه وجد أنه يتعامل مع السينما بشكل خارجي وأنه يقطع الزمن ولا يأخذ من الحياة إلا شكلها الخارجي وقال إن الحياة هى ديمومة مستمرة، واكتشف نظرية هامــة جدا فــى ذلـك وأن النظـرة إلى الحياة فيها ديمومة ووصل إلى المونتاج الأركيولوجي، لأن الحياة مؤلفة من منابع زمنية فكانت صورته غير

> لكنها متمهلة وهو زمن الديمومة في الحياة. ويقر كيروم أن "سينما تاركوفسكي لا يمكن أن يتجاوزها أحد. نحن الآن منغمسون بسينما السرعة المعتمدة على المشاهدة الفردية والتقنية. في

الذي يمتلك أبجدية خاصة في فهم السينما، قدمها من خلال الشعرية التي عمل عليها ونظّر لها في أعماله وأبحاثه. يقول كيروم في ذلك "أنا لا أكون مسرورا إلا عندما أكون أمام الله وأبنائكي وتاركوفسكي، الندي ظل يحلم بسترقة خزانــة العجوز لكنه كان يحتاج شــريكا مثل دوستويفسكي، استطاع أن يطوع الواقع بأسطوبه الشعري والذي جعله يحفز الوجود للانفتاح، فأفلامه لا يمكن أن نفهمها لأنه لا يطلب منا الفهم، ولكنه يطلب منا النظر أو التمنظر أو استعمال الحواس للتمتع برؤية الواقع من زاوية مختلفة هي الزاوية الشبعرية. وكثير من الناس فهموا لغة الشيعر عنده بشيكل خاطئ. فقد قال: المقصود بالشعر في أفلامي ليس الجنس الأدبي إنما الرؤيأ

خاصــة لمقاربــة الواقع وتصبــح أحيانا فلسفة توجه حياة الإنسان إلى آخر أيامه. تملأ الإنسان بشحنة عاطفية تتجاوز المنطق الخطى للحياة وتعطيها بعدا شعريا عميقا، فأفلامه لا تفهم بالمنطق السردي والحكائي بل بمفهوم المنطق الشعري، وهو يكره البلاغة والمحسنات الصورية ويقول إن الواقع بلبغ بحد ذاته، وينبغي فقطأن ندقق رؤيتنا إليه وننظر

ويلفت كيروم إلى أن الفيلسوف

مملة كما تعرفها العامة

حين أن سينما



تاركوفسكي هي تراجيديا للعالم. فهي

تحتفى بالإنسان، فالكينونة البشرية هي

أكثر ممًا نراه، هي ليست سينما دينيةً

لكنها سينما روحية، العقل ورّط الحياة

البشسرية وسسار بها إلى الهاويسة لذلك

كانت سينما تاركوفسكي وتيرانس ماليك ومحمد ملص وعبداللطيف عبدالحميد

وغيرهم، لكي تزيل عن عقولنا هذا

الغبار وتعيد للحياة روحها الأصلية وما

أحوجنا في الشرق إلى سينما تشبهنا،

بأن نذهب إلى الشَّرق فينا، كما فعل

نيتشه عندما أراد أن يصنع انقلابا فكريا

عاد إلىٰ الشرق وإلىٰ زرادشت. الأصل في

السينما الشعر وليس الحكي، هوليوود

هي التي زورت هذا التيار الفنى العظيم.

تاركوفسكي استطاع أن ينحت الزمن وأن

يقبض على الحياة ويعرضها متى شاء".

لم تقف جهود حمادي كيروم في

فن السـينما عند حدود البحــث والنقد،

بل تجاوزها إلى برمجة العروض

السينمائية وتأسيس المهرجانات، فهو

من أسبس لمهرجان سينما المؤلف الذي

يعقد في مدينة الرباط سنويا ويري في

.. ذلك تجرّبة متفردة لتكريس سينما المؤلف

يقول كيروم "أسست عام 1995

الدولى لسينما المؤلف

التي تهتم بالإنسان.

حلم حماعي



